

# Temple University Singing Owls

Rollo Dilworth, conductor

Kimberly Waigwa, Marian Sunnergren,  
and Arreon Harley-Emerson, graduate conductors

Kim Barroso, collaborative pianist

and special guests

## Nashirah, the Jewish Chorale of Greater Philadelphia

Julia Zavadsky, conductor

Soyeon Bin, collaborative pianist and vocal coach

### “Soul to Soul”

Tuesday, November 15, 2022 • 7:30 PM

Lew Klein Hall, Temple Performing Arts Center

1837 N. Broad Street

Philadelphia, PA 19122



# Program

## Temple University Singing Owls

Rollo Dilworth, conductor

Kim Barroso, piano

Awake, My Soul, and Sing

Judith Herrington

Ubi Caritas

Marianne Kim (b. 1972)

Three Dunbar Hymns

text by Paul Laurence Dunbar (1872-1906)

I. When Storms Arise

music by Adolphus Hailstork (b. 1941)

Kimberly Waigwa, graduate conductor

When Dreams Take Flight

text by Paul Laurence Dunbar

music by Rollo Dilworth (b. 1970)

Arreon Harley-Emerson, graduate conductor

PAUSE

## Temple University Singing Owls and Nashirah, the Jewish Chorale of Greater Philadelphia

Julia Zavadsky, conductor

Soyeon Bin, piano

Hallelujah (Psalm 150)

Text: Psalm 150:1

Music by Louis Lewandowski (1821-1894)

L'Ma'an Tziyon (For Zion's Sake)

Text: Isaiah 62:1-2

Music by Drora Havkin, arr. Charles Davidson

Sh'chora Ani (I Am Black)

Text: Song of Songs, 1:5-6

Music by Natasha Hirschhorn, translation by Marcia Falk

Emily Reich, soloist

Abi Gezint (As Long As You're Healthy)

Text: Molly Picon

Music by Abraham Ellstein, arr. Joshua Jacobson

Hannah Klein, soloist

Wendy Bickford, clarinet

**Justice**

text by Paul Laurence Dunbar  
music by Rollo Dilworth

Marian Sunnergren, graduate conductor  
Kim Barroso, piano  
Donovan Fields, drum set  
Rollo Dilworth, Hammond organ

**Total Praise**

Text: Psalm 121:1-2  
music by Richard Smallwood (b. 1948)

Julia Zavadsky, conductor  
Soyeon Bin, piano  
Donovan Fields, drum set  
Rollo Dilworth, Hammond organ

**The Department of Vocal Arts gratefully acknowledges the support of the Elaine Brown Choral Chair Fund, which supports excellence, diversity, and community in choral activities at Temple University.**

# Notes on the Program

## Awake, My Soul, and Sing

Judith Herrington

Composer and conductor Judith Herrington combines traditional Latin text with some of the themes found in Abram Joseph Ryan's poem "Wake Me A Song" to create a celebratory anthem about the joys of singing. The opening statement "Cantate Domino, canticum novum" translates to "Sing to the Lord a new song."

Judith Herrington is the Founder and Artistic Director of the highly acclaimed Tacoma Youth Chorus, a choral education program of seven select choirs, grades 1 through 12, serving more than 240 young people in the south Puget Sound region of Washington since 1991. Ms. Herrington is highly regarded as a guest conductor, workshop and choral clinician. A noted composer and arranger, she has published choral compositions, arrangements and co-authored choral teaching texts through Pavane Publishing, Hal Leonard Publishing, and Colla Voce Publishing. She also edits a choral series for Pavane Publishing.

## Ubi Caritas

Marianne Kim

A Chicago-based composer, pianist, organist, and harpsichordist, Marianne Kim has been noted for her vibrant performance and composition in a wider diversity of musical styles, such as classical, jazz, Broadway musical, R&B, gospel, traditional & contemporary church music, and more. Here are some of her thoughts about the piece:

A rubato piano opening leads to the simple unison melody set in the style of Gregorian Chant...As the piece progresses, rich and extended harmonies add contemporary touches to the reverent feel without moving far from the simple and direct melody that returns.

### Translation

Where there is charity and love, God is there.  
The love of Christ has gathered us together.  
Let us rejoice and be glad in it.  
Let us revere and love the living God.  
And from a sincere heart let us love one another.  
Where there is charity and love, God is there. Amen.

### **Three Dunbar Hymns, I. When Storms Arise**

text by Paul Laurence Dunbar  
music by Adolphus Hailstork

Adolphus Hailstork is a composer and educator from Rochester, NY who studied violin, organ, piano and voice. A graduate of an HBCU (Historically Black College and University), Hailstork is a composer who strives to combine elements of his African American ancestry and the European traditions of his education.

“When Storms Arise” is the first selection from *Three Dunbar Hymns*, a collection of pieces using the poetry of Paul Laurence Dunbar, the first African American poet to achieve national recognition for his work. “When Storm Arise” is the focal point of Hailstork’s cantata *Crispus Attucks* which honors the first person, and also the first African American, to lose his life in the United States’ fight for independence.

### **When Dreams Take Flight**

text by Paul Laurence Dunbar  
music by Rollo Dilworth

Based on the poem “Dreams” by Paul Laurence Dunbar, “When Dreams Take Flight” opens with a lyrical, gospel style motive that symbolizes the ascension of dreams to the heavens. This section is followed by a refrain that speaks of what it means to dream, while the verses enumerate some of the obstacles that can stand in the way of those dreams. In the end, it is the power of the dreams that prevails, taking flight, and taking all of us, both singers and listeners, to higher heights of hope and inspiration.

### **Hallelujah (Psalm 150)**

Text: Psalm 150:1  
Music by Louis Lewandowski

Louis Lewandowski (1821–1894) was the music director at the Oranienburger Strausse Synagogue in Berlin from 1840 until the early 1890s. He started off as just another boy soprano in an informal illiterate synagogue ensemble and within a few years the synagogue had a modern four-part choir, and he was appointed conductor. Louis’s talent also secured him a scholarship to study at the Berlin Academy of the Arts, becoming the first Jew ever admitted to that prestigious Conservatory. He was a royal director of music and in charge of the most majestic Jewish liturgy in Europe, Lewandowski composed hundreds of choral works for his synagogue and many of these are masterworks known today only to a handful of Jewish choral enthusiasts. Lewandowski also published 18 magnificent settings of psalms in German for choir and organ. It’s our hope that these compositions and others like them will come to be better known throughout the larger choral world. *Hallelujah* is Lewandowski’s best-known work, but dozens of more await rediscoveries.

Praise God in His sanctuary;  
Praise Him in the firmament of His power.  
Praise Him for His mighty acts;  
Praise Him according to His abundant greatness.  
Praise Him with the blast of the horn;  
Praise Him with the psaltery and harp.  
Praise Him with the timbrel and dance;  
Praise Him with stringed instruments and the pipe.  
Praise Him with the loud-sounding cymbals;  
Praise Him with the clanging cymbals.  
Let everything that hath breath praise the Lord.  
Halleluiah

**L'Ma'an Tziyon (For Zion's Sake)**

Text: Isaiah 62:1-2

Music by Drora Havkin, arr. Charles Davidson

A setting of a verse from Isaiah, *L'ma'an Tziyon* ("For Zion's sake I will not keep silent"). Israeli singer/songwriter Drora Havkin (1934-1995) frequently performed for the Israeli armed forces, and also performed with Arab musicians to encourage mutual understanding.

I will not keep silent;  
for Jerusalem's sake, I will not rest,  
Until your triumph goes forth as brightness,  
and your salvation as a torch that burns.

And the nations shall see your triumph,  
and all kings your glory.

**Sh'chora Ani (I Am Black)**

Text: Song of Songs, 1:5-6

Music by Natasha Hirschhorn, translation by Marcia Falk

This 1998 setting of *Sh'chora Ani* was inspired by the groundbreaking English translation of the Song of Songs by Marcia L. Falk. Vastly different from a traditional translation, that begins with an apologetic "I am dark but comely", Falk gives voice to a brilliant, proud, and powerful woman, the character Hirschhorn's music brings to life. The middle section weaves together the themes of the opening part with the traditional chant for reading the *Shir HaShirim*, the Song of Songs.

Yes, I am black! and radiant -  
O city women watching me -  
As black as Kedar's goat hair tents  
Or Solomon's fine tapestries.

Will you disrobe me with your stares?  
The eyes of many morning suns  
Have pierced my skin, and now I shine  
Black as the light before the dawn.

And I have faced the angry glare  
Of others, even my mother's sons  
Who sent me out to watch their vines  
While I neglected all my own.

**Abi Gezint (As Long As You're Healthy)**

Text: Molly Picon

Music by Abraham Ellstein, arr. Joshua Jacobson

Abraham Ellstein (1907–1963), one of the most important composers of the Yiddish theater (and one of the few born in America), teamed up with star Molly Picon (1898–1992) to write songs for her film *Mamele*. The most famous of those songs, *Abi Gezint* (“As Long As You’re Healthy”), became one of Picon’s signature tunes.

A little bit of sun, a bit of rain  
A quiet place to put your head down,  
As long as you're well, you can be happy.  
A shoe, a sock, a dress with no patches,  
In your pocket three or four dollars,  
As long as you're well, you can be happy.  
The air is free for everyone equally,  
The sun shines for everyone,  
poor or rich,  
Some joy, some laughter,  
a drink with friends,  
As long as you're well, you can be happy.  
One person seeks riches,  
one seeks wealth,  
One - the whole world.  
Another thinks complete joy  
depends only on money.  
Let them all seek,  
let them all grovel.  
But I myself think - I don't need it because  
Happiness stands at my door.



## Justice

text by Paul Laurence Dunbar  
music by Rollo Dilworth

The verses of “Justice” are based on the words of poet Paul Laurence Dunbar. This gospel-style anthem is a call for equity, fairness, and freedom. Dunbar’s words are as follows:

Enthroned upon the mighty truth,  
Within the confines of the laws,  
True justice seeth not the man,  
But only hears his cause.

Unconscious of his creed or race,  
She cannot see, but only weighs;  
For Justice with unbandaged eyes  
Would be oppression in disguise.

## Total Praise

Text: Psalm 121:1-2  
music by Richard Smallwood

Seven-time Grammy award nominee, composer and conductor Richard Smallwood has been one of the leading voices in the African American gospel music arena for decades. As an undergraduate vocal and piano performance double-major at Howard University (Washington, DC), Smallwood participated in the very first gospel choir on the campus named the Celestials. In 1977, he formed his own ensemble entitled the Richard Smallwood Singers. After recording seven albums with the Richard Smallwood Singers and an additional seven with his ensemble, Vision, Smallwood’s “Total Praise” remains one of the most widely performed compositions in his catalogue.

Lord, I will lift mine eyes to the hills  
Knowing my help is coming from You  
Your peace you give me in time of the storm

You are the source of my strength  
You are the strength of my life  
I lift my hands in total praise to you  
Amen, Amen, Amen, Amen.

# Temple University Singing Owls

Rollo Dilworth, conductor

Kimberly Waigwa, Marian Sunnergren,  
and Arreon Harley-Emerson, graduate conductors

Kim Barroso, collaborative pianist

Erin Arney	Alyssa Gerold	Hayleigh Nash
Jeannine Baldomero	Anne Gold	Kelsey Nazaruk
Bella Bentivogli	Hunter Gonzales	Matthias Ohr
Ann Eleanor Brown	Ameenah Hankins	Suzette Ortiz
Germaine Brown	Charles Hannum	Cherise Pabia
Ollie Brown	Arreon Harley-	Dolores Redmond
Tina Burkholder	Emerson	Lindsay Renner
Jenna Camacho	Jeanne Haynes	Chelsea Roque
Diana Carmona	Nate Hedrick	Helen Shoemark
Kathleen Carpenter	Amaya Hicks	Ozella Smith
Suzanne Carpenter	Sam Hicks	Sandra Smith
Valerie Clayton	Elizabeth Hohwieler	Olivia Sormaz
Andrew Clickard	Glenn Kutler	Wilann Spiccia
Shannon Coulter	Simone Kutler	Marian Sunnergren
Jamil Dabney	Anna Le	Fran Surkin
Abigail Derrico	Allison Leete	Andrew Trites
Alexander Derrico	Daniel Lewis	Kimberly Waigwa
DianeMarie DiLabio	Emily Loughery	Helene Walsh
Naomi Dobson	Elise Malizia	Kristina Westover
Ellis Dunbar	Fay Manicke	Liam Wiedmann
Pam Englehart	Jacquelyn Mason	Rebecca Wizov
Elizabeth Fife	Daniel McCarthy	Janet Yamron
Kathleen Flaherty	Kimberlyn	Jill Zhuraw
Timothy Flaherty	McClendon	
Rafael Friedlander	Juliana Melara	
Teri Gemberling-	Cheri Micheau	
Johnson	Susie Moore	

# Nashirah, the Jewish Chorale of Greater Philadelphia

Julia Zavadsky, DMA, Artistic Director  
Soyeon Bin, accompanist and vocal coach

## SOPRANO

Jennifer Boyle  
Roberta Cooks  
Grace Flisser  
Barbara Marx  
Emily Reich  
Cynthia Silber  
Jessica Silverberg  
Arlette Twersky  
Toby Winter

## ALTO

Lynne Ellis  
Talya Fishman  
Janet Gevaryahu  
Jackie Landau  
Linda Lempert  
Donna A. Levin  
Ruth Ryave

## TENOR

Scott Beadenkopf  
Hal Goldberg  
Jake Kriger  
Donato Marable  
Stephen Pearlman  
Dan Weiner  
Howard Winter

## BASS

Peter Boyer  
Arthur Feldman  
Allan Freedman  
Jeff Garelik  
Mitch Hirsch  
Ira Miller  
Jerome Stern

## **Boyer College of Music and Dance**

### **Temple University Choirs**

Concert Choir

Graduate Conductors Chorus

Recital Chorus

Singing Owls

University Chorale

University Singers

University Voices

### **Department of Vocal Arts**

#### **Choral Activities Area**

Dustin Cates, Assistant Professor, Choral Music Education

Leslie Cochran, Coordinator, Department of Vocal Arts

Rollo Dilworth, Professor, Choral Music Education

Mitos Andaya Hart, Associate Director, Choral Activities

Emilily Kosasih, Adjunct Professor, Conducting

Paul Rardin, Chair, Department of Vocal Arts; Elaine Brown Chair of Choral Music

Kathleen Shannon, Adjunct Instructor

Julia Zavadsky, Adjunct Professor, Conducting

Jeffrey Cornelius, Professor Emeritus, Choral Music

Alan Harler, Professor Emeritus, Choral Music

Janet Yamron, Professor Emeritus, Music and Music Education

The Temple University Choirs have enjoyed a rich tradition of excellence under the batons of some of Philadelphia's most prominent conductors. The seven ensembles comprise nearly 200 students each year, and have enjoyed regional and national acclaim for their performances both individually and collectively. Between the 1940s and 1980s the combined choirs performed annually with The Philadelphia Orchestra, and since 2002 have collaborated annually with the Temple University Symphony Orchestra at the Kimmel Cultural Campus.

Temple Choirs strive for excellence, artistry, and individual growth. They embrace both standard choral works and contemporary music from all around the world. In 1967, under the preparation of Robert Page and the baton of Eugene Ormandy, the choirs performed Carl Orff's *Catulli Carmina* with The Philadelphia Orchestra, a performance that tied with Leonard Bernstein's Mahler's Symphony No. 8 for that year's Grammy Award for Best Classical Choral Performance (Other Than Opera).

### **Auditions for Temple Choirs**

All choirs are open to Temple students of all majors by audition. For audition information, contact Leslie Cochran at [choirs@temple.edu](mailto:choirs@temple.edu).

## **Boyer College of Music and Dance**

The Boyer College of Music and Dance offers over 500 events open to the public each year. Students have the unique opportunity to interact with leading performers, composers, conductors, educators, choreographers and guest artists while experiencing a challenging and diverse academic curriculum. The Boyer faculty are recognized globally as leaders in their respective fields. Boyer alumni are ambassadors of artistic leadership and perform with major orchestras, opera and dance companies, teach at schools and colleges and work as professional music therapists, choreographers and composers. Boyer's recording label, BCM&D records, has produced more than thirty recordings, five of which have received Grammy nominations.

[boyer.temple.edu](http://boyer.temple.edu)

## **The Center for the Performing and Cinematic Arts**

The Center for the Performing and Cinematic Arts consists of the Boyer College of Music and Dance, School of Theater, Film and Media Arts, the George and Joy Abbott Center for Musical Theater and the Temple Performing Arts Center. The School of Theater, Film and Media Arts engages gifted students with nationally and internationally recognized faculty scholars and professionals. A hallmark of the School of Theater, Film and Media Arts is the Los Angeles Study Away program, housed at historic Raleigh Studios. The George and Joy Abbott Center for Musical Theater engages visiting performers, guest artists, set designers, playwrights and other Broadway professionals. The Temple Performing Arts Center (TPAC), a historic landmark on campus, is home to a state-of-the-art 1,200 seat auditorium and 200 seat chapel. More than 500 concerts, classes, lectures and performances take place at TPAC each year.

[arts.temple.edu](http://arts.temple.edu)

## **Temple University**

Temple University's history begins in 1884, when a young working man asked Russell Conwell if he could tutor him at night. It wasn't long before he was teaching several dozen students—working people who could only attend class at night but had a strong desire to make something of themselves. Conwell recruited volunteer faculty to participate in the burgeoning night school, and in 1888 he received a charter of incorporation for “The Temple College.” His founding vision for the school was to provide superior educational opportunities for academically talented and highly motivated students, regardless of their backgrounds or means. The fledgling college continued to grow, adding programs and students throughout the following decades. Today, Temple's more than 35,000 students continue to follow the university's official motto—*Perseverantia Vincit*, or “Perseverance Conquers”—with their supreme dedication to excellence in academics, research, athletics, the arts and more.

[temple.edu](http://temple.edu)

## Temple University 2022-2023 Season Upcoming Events

---

### **Wednesday, November 16 at 12:00 PM**

Small Jazz Ensemble: Elio Villafranca Ensemble  
Art of Bread Cafè

### **Wednesday, November 16 at 1:00 PM**

Small Jazz Ensemble: Elio Villafranca Ensemble (Afro-diaspora)  
Art of Bread Cafè

### **Wednesday, November 16 at 1:00 PM**

Chamber Music Recital  
Rock Hall Auditorium

### **Wednesday, November 16 at 2:00 PM**

Small Jazz Ensemble: Vicente Archer Ensemble  
Art of Bread Cafè

### **Wednesday, November 16 at 2:30 PM**

Chamber Music Recital  
Rock Hall Auditorium

### **Wednesday, November 16 at 4:00 PM**

Chamber Music Recital  
Rock Hall Auditorium

### **Wednesday, November 16 at 7:30 PM**

Temple University Choirs  
Temple Performing Arts Center

### **Wednesday, November 16 at 7:30 PM**

Doctoral Chamber Recital: Joshua Schairer, bassoon  
Rock Hall Auditorium

### **Thursday, November 17 at 12:00 PM**

Small Jazz Ensemble: John Swana Ensemble  
Art of Bread Cafè

### **Thursday, November 17 at 1:00 PM**

Small Jazz Ensemble: Josh Richman Ensemble  
Art of Bread Cafè

### **Thursday, November 17 at 2:00 PM**

Small Jazz Ensemble: Chelsea Reed Ensemble  
Art of Bread Cafè

## Temple University 2022-2023 Season Upcoming Events

---

**Thursday, November 17 at 2:30 PM**

Chamber Music Recital  
Rock Hall Auditorium

**Thursday, November 17 at 4:00 PM**

Chamber Music Recital  
Rock Hall Auditorium

**Thursday, November 17 at 4:30 PM**

Rite of Swing Jazz Café: The Laura Orzechoski Sextet  
Temple Performing Arts Center Lobby

**Thursday, November 17 at 7:30 PM**

Temple University Symphony Orchestra  
Temple Performing Arts Center

**Thursday, November 17 at 7:30 PM**

Senior Recital: HyunA Na, soprano  
Rock Hall Auditorium

**Friday, November 18 at 4:00 PM**

Chamber Music Recital  
Rock Hall Auditorium

**Friday, November 18 at 7:30 PM**

Temple University Wind Symphony  
Temple Performing Arts Center

**Friday, November 18 at 7:30 PM**

MFA Thesis Concert I: Ella-Gabriel Mason  
*This Could Be a Portal*  
Conwell Dance Theater

**Saturday, November 19 at 7:30 PM**

MFA Thesis Concert: Kat J. Sullivan  
Presented Virtually

**Monday, November 28 at 7:30 PM**

Temple University Swinging Owls 6 & 8  
Temple Performing Arts Center

---

All events are free unless otherwise noted. Programs are subject to change without notice.

For further information or to confirm events, please call 215.204.7609

or visit [boyer.temple.edu](http://boyer.temple.edu)